



អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា
Extraordinary Chambers in the Courts of Cambodia
Chambres Extraordinaires au sein des Tribunaux Cambodgiens

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ
Kingdom of Cambodia
Nation Religion King
Royaume du Cambodge
Nation Religion Roi

CHAMBRE DE PREMIÈRE INSTANCE

À : S.E. RONG Chhorn, Chef de la Section d'Appui aux Victimes **Date: 6 avril 2011**

DE: Juge Nil Nonn Président de la Chambre de première instance

COPIE : Toutes les parties au dossier n° 002 ; les Juges de la Chambre de première instance ; la Juriste Hors Classe de la Chambre de première instance ; Me Lyma NGUYEN, Me Nushin SARKARATI, Me Sam SOKONG, Avocats des parties civiles

SUJET : Mémoire de la Chambre de première instance en réponse à la requête des avocats des parties civiles aux fins de modification de la représentation légale des parties civiles



La Chambre de première instance fait référence à la requête déposée le 3 mars 2011 proposant certains changements dans la représentation légale de parties civiles dans le dossier n° 002 (E61).

La Chambre de première instance interprète la Règle 23^{ter} du Règlement intérieur, sur laquelle se fonde la requête, comme lui donnant la possibilité, sans toutefois lui en faire obligation, d'approuver les dispositions prises pour la représentation ou les changements de représentation des parties civiles. La Chambre ne cherche pas à superviser d'une façon habituelle ces désignations, ce pourquoi elle invite la Section d'appui aux victimes, en consultation avec les co-avocats principaux des parties civiles, à organiser la représentation actuelle et à venir des parties civiles de la façon qui lui semble appropriée, sans recourir inutilement à la Chambre de première instance.

La Chambre de première instance a toutefois examiné la présente requête et informe les parties qu'elle n'a aucune objection aux changements de désignations proposées.

ឯកសារដើម	
ORIGINAL DOCUMENT/DOCUMENT ORIGINAL	
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ទទួល (Date of receipt/date de reception): 06 / 04 / 2011	
ម៉ោង (Time/Heure) : 14:15	
មន្ត្រីទទួលបន្ទុកសំណុំរឿង / Case File Officer/L'agent chargé du dossier: Ratanak	